

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Jeden Samstag

joggt Peter auf dem Dach

eines Spitals.

Ob Peter und seine Freunde wissen, dass sie ihre Runden auf dem Dach des Genfer Stade Richemont, einem Notfallspital, drehen? Zusammen mit einem vollständig ausgerüsteten Operationssaal ist es Teil eines Schutzraumes, den die Männer von Zschokke für den Zivilschutz erbaut haben.

Nach Beendigung des Bauwerkes wurde das ganze Gelände neu aufgeschüttet und das Stadion wieder hergestellt. Vielleicht läuft Peter gerade jetzt seinen neuen Bahnrekord.

Gerne senden wir Ihnen unsere Broschüre „Zschokke. Die Dienstleistungen der integralen Bauunternehmung“. Sie steht an einer der untenstehenden Adressen zu Ihrer Verfügung.

GRUPPE



**ZSCHOKKE**  
Die integrale Bauunternehmung.

**GENF:** 42, rue du 31-Décembre, 1211 Genève 6, Tel.: 022/351220/ **LAUSANNE:** Ch. de Montelly 62, 1000 Lausanne 20, Tel.: 021/258962/ **SITTEN:** Rue du Chanoine-Berchtold 2, 1950 Sion, Tel.: 027/223182/ **FREIBURG:** Avenue du midi 13, 1700 Fribourg, Tel.: 037/24 34 91/ **BERN:** Monbijoustrasse 16, 3001 Bern, Tel.: 031/25 63 03/ **AARAU:** Ad. Schäfer & Cie AG, Bucherstrasse 12, 5001 Aarau, Tel.: 064/228844/ **BASEL:** St Alban-Rheinweg 244, 4052 Basel, Tel.: 061/412141/ **ZÜRICH:** Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel.: 01/463 5235 – AG Heinr. Hätt-Haller, Bärentgasse 25, 8022 Zürich, Tel.: 01/2118740/ **CHUR:** Quaderstrasse 18, 7001 Chur 1, Tel.: 081/220844/ **BELLINZONA:** Piazza del Sole 7, 6501 Bellinzona, Tel.: 092/255141

**Wir schaffen Ihnen Lebensqualität.**